

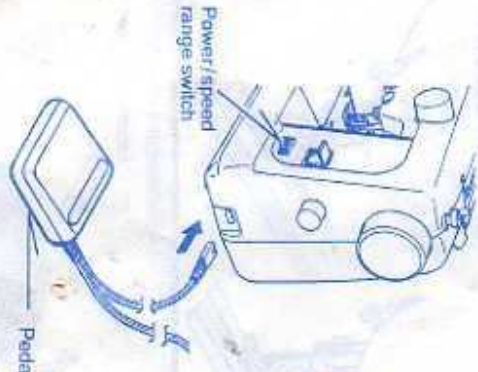
# INSTRUCTION MANUAL

Dear Customer:  
 Needles, cleaning brush, screw driver and other optional parts may be obtained from your nearest dealer. When ordering, please give the model and serial number of your machine which you will find on the identification plate at the back.



Serial No.

## SETTING

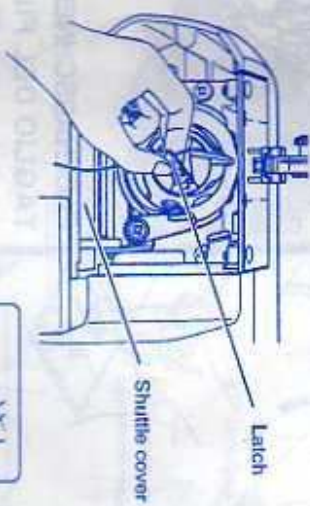


Use JAGUAR Co., Model FS-101M with this sewing machine model 100 and 180. (USA only)

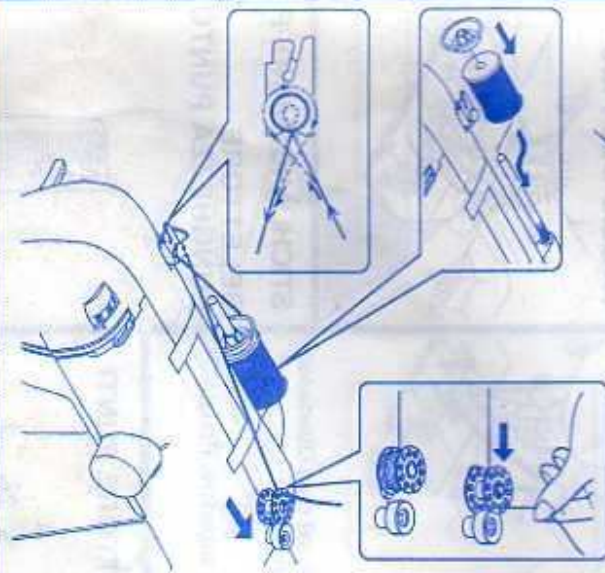


When servicing the machine, or changing needles, etc., machine must be disconnected from the main supply.

## BOBBIN THREAD



Shake up and down, thread goes out slightly when properly adjusted.



Thread tensions are usually adjusted with Upper thread. Bobbin thread may be adjusted if necessary.

## NEEDLE



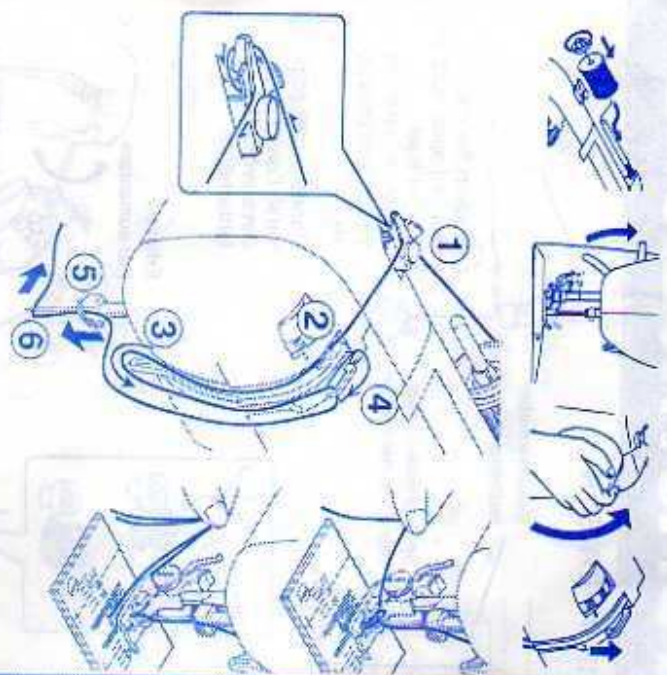
Flat side away from you.

Size	For Thread or Fabric
No. 14 ( 90)	Standard
No. 16 (100)	Heavy
No. 11 ( 80)	Light
No. 9 ( 70)	Very light

Use Blue shank needle for elastic or stretchy fabrics.

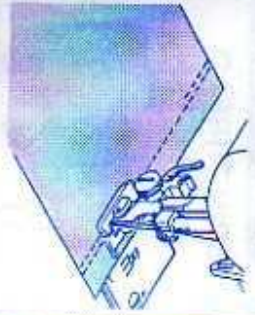


### THREADING



Rotate hand wheel forward. Bobbin thread comes up with Upper thread.  
Draw both threads backward.

### STARTING TO SEW



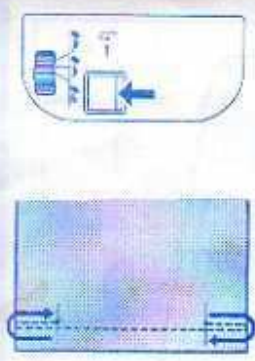
### ADJUST TENSION



### THREAD CUTTER



### REVERSE STITCH



### DARNING



Attaching darning plate, machine is ready for darning free, embroidery, or button sewing.

### STITCH LENGTH DIAL



### STITCH SELECTOR



a	STRAIGHT	—————	3 — 4
b c d	ZIGZAG	~~~~~	0.5 — 4
e	THREE-STEP ZIGZAG	~~~~~	3 — 4
f	BLIND	∩∩∩∩∩∩	4
o	INSERTING ZIPS	—————	3 — 4

### BLIND STITCH



### INSERTING ZIPS AND PIPING



Adjusting screw  
Vis de réglage



## CLOTH GUIDE



## BUTTONHOLE MAKING

**SETTING**

Stitch length - 0.5 to 1

Speed rang - 0-2

- ① Set zigzag width at a. Stitch to the end of the marking. Stop with the needle in the fabric at point A.
- ② Set zigzag width at d and bartack at least four stitches. Stop at point B.
- ③ Raise the presser foot and turn the fabric with the needle in it.
- ④ Set zigzag width at b and stitch to the end of marking. Stop at point C.
- ⑤ Set zigzag width at d and bartack at least four stitches.

## CLEANING AND OILING



Be sure to remove mains plug from power supply outlet.

## PROBLEM AND SOLUTION

PROBLEM	SOLUTION
Skipped stitches	Improper threading. Re-thread.
Threads jamming	Top thread too tight. Adjust.
Needle breaks	Improper bobbin case threading. Re-thread.
Top thread breaks	Improper setting of threads under the foot. Reset.
Bobbin thread breaks	Improper needle setting. Reset.
Fabric puckers	Needle bent or blunt. Replace.
	Needle size incorrect. Replace.
	Knits or synthetic fabrics. Use blue shank needle.
	Pulling fabric. Guide gently.
	Needle plate hole damaged. Replace.
	Loose presser foot. Reset.
	Both threads too tight. Adjust.

This appliance complies with EEC Directive 89/336/EEC covering the electromagnetic compatibility.

The supply cord of the appliance cannot be replaced; if the cord is damaged, the appliance (controller) should be discarded.



## "IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS"

"When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following."  
"Read all instructions before using this sewing machine."

### "DANGER — To reduce the risk of electric shock: "

1. "This sewing machine should never be left unattended when plugged in. Always unplug this sewing machine from the electric outlet immediately after using and before cleaning."

### "WARNING — To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons: "

1. "Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when this sewing machine is used by or near children."
2. "Use this sewing machine only for its intended use as described in this manual. Use only attachments recommended by the manufacturer as contained in this manual."
3. "Never operate this sewing machine if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the sewing machine to the nearest authorized dealer or service center for examination, repair, electrical or mechanical adjustment."
4. "Never operate the sewing machine with any air openings blocked. Keep ventilation openings of the sewing machine and foot control free from the accumulation of lint, dust, and loose cloth."
5. "Never drop or insert any object into any opening."
6. "Do not use outdoors."
7. "Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered."
8. "To disconnect, turn switch to the off ("0") position, then remove plug from outlet."
9. "Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord."
10. "Keep fingers away from all moving parts. Special care is required around the sewing machine needle."
11. "Always use the proper needle plate. The wrong plate can cause the needles to break."
12. "Do not use bent needles."
13. "Do not pull or push fabric while stitching. It may deflect the needle causing it to break."
14. "Switch the sewing machine off ("0") when making any adjustments in the needle area, such as threading needle, changing needle, threading bobbin, or changing presser foot, etc."
15. "Always unplug sewing machine from the electrical outlet when removing covers, lubricating, or when making any other user servicing adjustments mentioned in the instruction manual."

"CAUTION — Moving parts — To reduce risk of injury, switch off before servicing. Close cover before operating machine."

## "SAVE THESE INSTRUCTIONS"

"This product is for household use, or equivalent."





# BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUALE DI ISTRUZIONE

Liebe Kundin,  
lieber Kunde,

bei der Bestellung von Zubehör oder Ersatzteilen geben Sie bitte die Model- und die Seriennummer (siehe Typenschild) an.

Caro cliente,

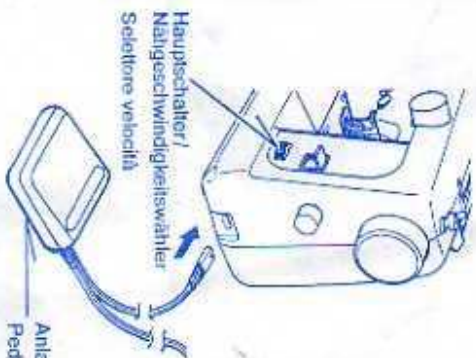
ago, pennello, cacciavite e altri accessori optional si possono trovare dal suo rivenditore più vicino. Quando fa l'ordine, indichi il modello ed il numero di matricola della sua macchina che troverà sull'apposita targhetta posteriore.



**Seriennummer**  
No serie

**AUFSTELLEN DER MASCHINE**

**PREPARAZIONE ALLA CUCITURA**

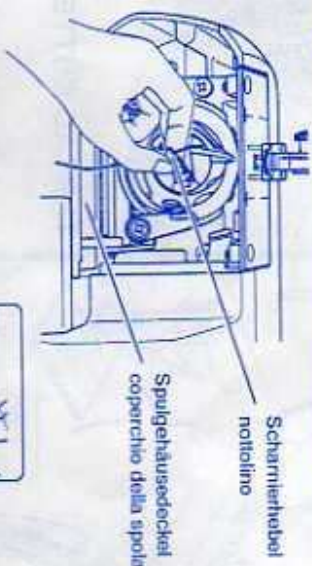


Anlasserpedal  
Pedale



Vor jeglichen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten: Maschine durch Herausziehen des Netzsteckers aus der Steckdose vom Netz trennen.  
Per qualsiasi operazione di manutenzione, sostituzione ago o lampadina, ecc. scollegare la macchina dalla presa di corrente.

**BOBBIN THREAD** **FIL INFÉRIEUR**



Rücken Sie die Spulenkapsel kurz an. Bei richtiger Spannung läuft der Faden gleichmäßig ab.

Dando piccoli colpi verso l'alto il filo si deve svolgere lentamente.

Erhöhen  
Per aumentare



Normalerweise wird die Fadenspannung durch den OBERFADEN reguliert. Der Unterfaden wird nur bei Bedarf nachgestellt.

Per una corretta tensione agite normalmente sulla regolazione del filo superiore. La tensione del filo inferiore deve essere regolata, se necessario, come mostrato.

**NADEL** **AGO**



Große	Faden/ Stoff	Agno	Per filo o tessuto
No. 14( 90)	normal	No. 14( 90)	Standard
No. 16(100)	dick/schwer	No. 16(100)	Pesante
No. 11( 80)	dünn/leicht	No. 11( 80)	Leggero
No. 9( 70)	sehr leicht	No. 9( 70)	Molto leggero

Flache Seite nach hinten.

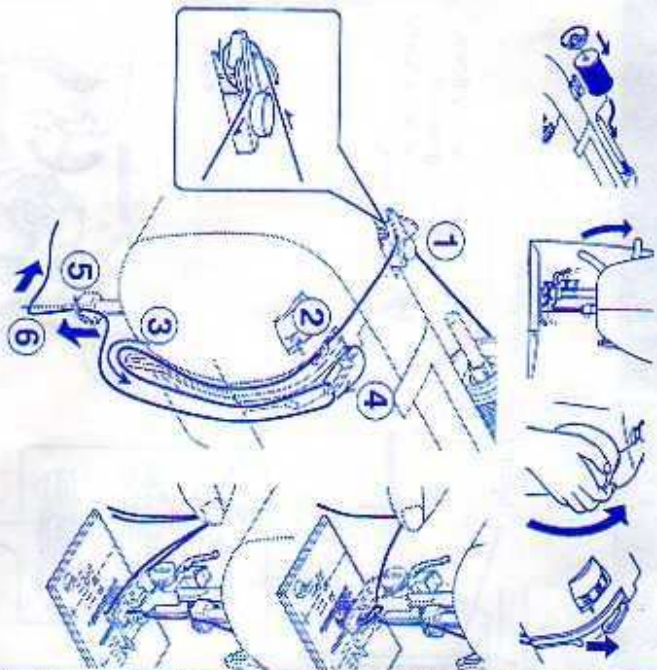
Posizionare la parte piatta verso il retro.

Elastischstich-Nadel (blauer Scharf) für elastische Stoffe verwenden.

Per cuciture su tessuti elastici utilizzare aghi stretch (blu)



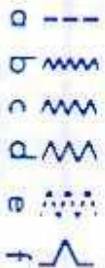
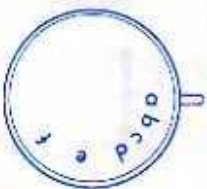
**EINFÄDELN INFLATURA**



Handrad nach vorn drehen, Unterfaden mit dem Oberfaden heranziehen. Beide Fäden nach hinten legen.

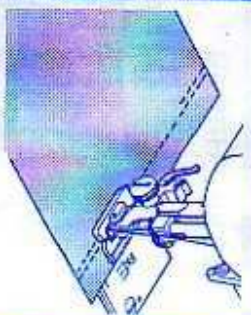
Ruotare il volantino verso di Voi, il filo inferiore verrà agganciato dal filo superiore. Portate i due fili verso il retro della macchina.

**STICHWAHLKNOPF SELETORE PUNTI**



a	Geradstich Cucitura	-----	3 - 4
b c d	Zickzackstich ZIGZAG	~~~~~	0.5 - 4
e	Elastikstich Zig-zag 3 punti	~~~~~	3 - 4
f	Blindstich Punto Invisible	V V V V V	4
o	Einnähen von Reißverschlüssen Applicazione cerniere	-----	3 - 4

**NÄHANFANG INIZIO DELLA CUCITURA**



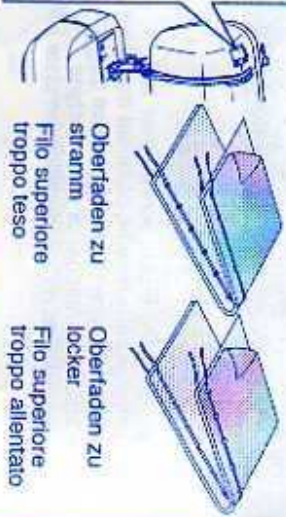
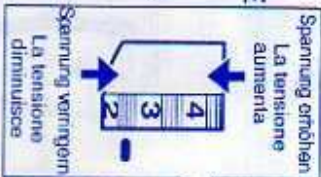
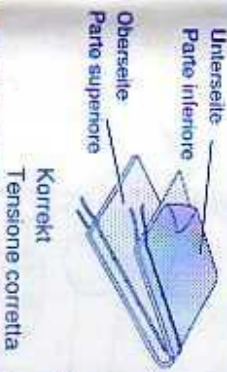
**FADENABSCHNEIDER TAGLIO DEL FILO**



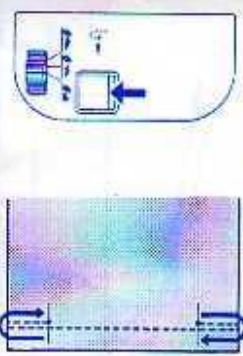
**STICHLÄNGENKNOPF SELETORE LUNGHEZZA PUNTO**



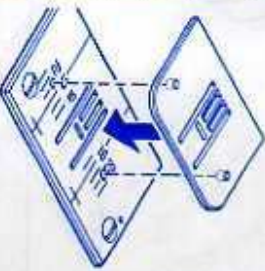
**EINSTELLUNG DER FADENSpannung REGULAZIONE TENSIONE**



**RÜCKWÄRTS NÄHEN INVERSIONE CUCITURA**



**STOPFEN RAMMENDO**

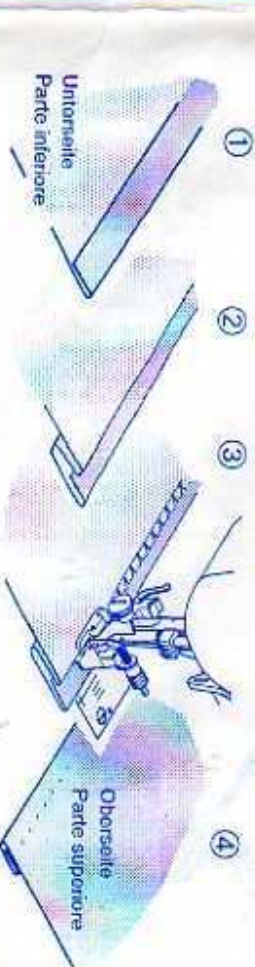


Wenn Sie die Stopfplatte einlegen, können Sie mit der Maschine stopfen oder trehand-sticken. Posizionando la placca è possibile guidare la stoffa liberamente per rammendare o ricamare.

**EINNÄHEN VON REISSVERSCHLÜSSEN UND KÖRDEL APPLICATIONE CERNIERE E CORDONCINI**

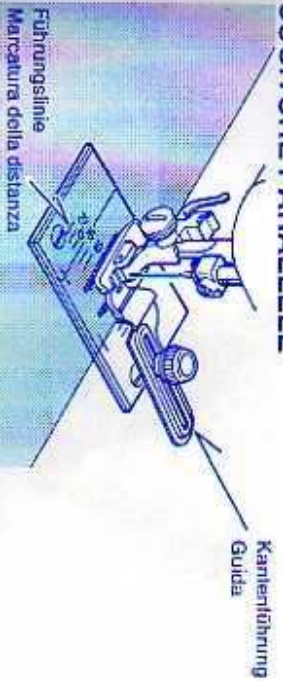


**BLINDSTICH PUNTO INVISIBLE**

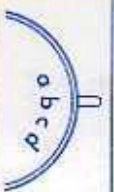




## KANTENFÜHRUNG CUCITURE PARALLELE

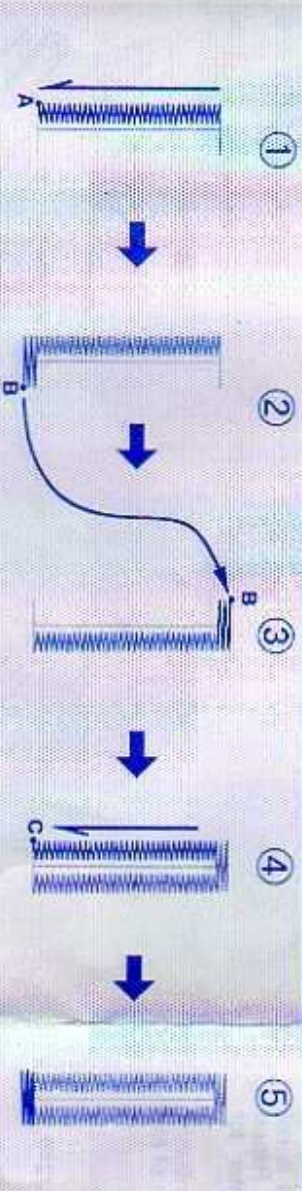


## NÄHEN DES KNOPFLOCHES ESECUZIONE ASOLA



**EINSTELLUNGEN:**  
Stichlänge: 0,5 bis 1  
Nähgeschwindigkeit: 0

**Regolazioni:**  
Lunghezza punto: 0,5 - 1  
Velocità: 0



Zickzackstichbreite **b** einstellen. Bis zum Ende der Markierung nähern. Anhalten. Die Nadel bleibt bei Punkt A im Stoff.

Stichbreite **d** einstellen und mindestens vier Riegel nähern. An Punkt B anhalten.

Den Nähfuß hochstellen und den Stoff drehen. Die Nadel bleibt dabei im Stoff.

Stichbreite **b** einstellen und bis zum Ende der Markierung nähern. An Punkt C anhalten.

Stichbreite **d** einstellen und vier Riegel nähern.

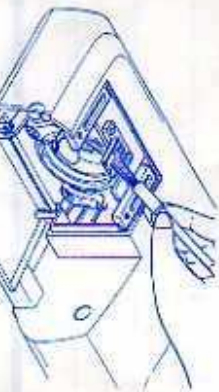
Regelate l'ampiezza del punto su **b**. Ora cucite fino alla fine della vostra marcatura. Quando l'ago entra nella stoffa nel punto A, fermatevi.

Regolate l'ampiezza del punto su **d** e cucite una travetta di almeno 4 punti. Fermatevi al punto B.

Sollevate il piedino e girate la stoffa mentre l'ago è ancora nella stoffa.

Regolate l'ampiezza del punto su **b** e cucite fino alla fine della marcatura. Fermatevi al punto C.

Regolate l'ampiezza del punto su **d** e cucite una travetta di almeno 4 punti.



## REINIGUNG UND ÖLEN PULIZIA ED OLIAURA

VOR ARBEITSBEGINN  
MASCHINE DURCH  
HERAUSZIEHEN DES  
NETZSTECKERS AUS DER  
STECKDOSE VOM NETZ  
TRENNEN.  
Assicurarsi che la presa di  
corrente sia scollegata

## PROBLEM UND LÖSUNG PROBLEMA E SOLUZIONE

PROBLEM	LOSUNG
Fehlstiche	Falsch eingefädelt. Neu einfäden.
Fäden verwirren sich	Oberfadenspannung zu fest. Spannung regulieren. Spulenfaden falsch eingelegt. Unterfaden überprüfen. Fäden unter dem Nähfuß falsch eingelegt. Überprüfen.
Nadel bricht	Nadel sitzt falsch. Richtig einsetzen.
Oberfaden reißt	Nadel stumpf oder verbogen. Austauschen. Falsche Nadelstärke. Passende Nadel einsetzen.
Oberfaden reißt	Strick- oder Synthetikstoff. Elastisch-Nadel verwenden.
Unterfaden reißt	Ziehen am Nähfuß. Stoff nur leicht führen. Stichplatte beschädigt. Austauschen. Nähfüßchen lose. Richtig einsetzen.
Stoff zieht sich zusammen	Beide Fadenspannungen zu fest. Nachregulieren.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Salto punti	Infilatura non corretta. Reinfilare.
Filo inceppato	Filo troppo teso. Regolare la tensione. Infilatura inferiore errata. Reinfilare.
Rottura ago	I fili non sono stati posizionati correttamente sotto il piedino. Riposizionare.
Rottura filo superiore	L'ago non è posizionato correttamente. Riposizionare.
Rottura filo bobina	Ago curvo e spuntato. Sostituire. Ago non adatto al tipo di tessuto o del filato. Sostituire.
Grinze sul tessuto	Tessuti sintetici o maglina. Usare ago stretch (biu). Tessuto troppo trattato o tirato. Guidare dolcemente. Foro piacca ago danneggiato. Sostituire. Piedino non adatto o mal fissato. Sostituire. Fili troppo tesi. Regolare la tensione.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinie 89/336 zur elektromagnetischen Verträglichkeit.  
Questo apparecchio è conforme alla Direttiva CEE/89/336/EEC relativa alla compatibilità elettromagnetica.



## AVVERTENZE

1. Fare sempre attenzione al movimento alternativo dell'ago e non distrarre mai la vostra attenzione dalla macchina quando è in funzione.
  2. Spegnere sempre il motore della macchina agendo sull'interruttore o togliendo la spina dalla presa d'alimentazione quando:
    - Si sostituiscono gli organi di cucitura quali ago, piedino, spolina, ecc.
    - Si infila l'ago, il crochet, ecc.
    - Si lascia il posto di lavoro incustodito.
    - Si esegue qualsiasi lavoro di manutenzione.
  3. **Attenzione:** In caso di sostituzione della lampadina, disinserire la presa di corrente della macchina.
  4. Non mettere niente sul pedale di controllo della velocità perché ciò potrebbe fare partire accidentalmente la macchina o sovrariscaldare il motore o lo stesso pedale di controllo.
  5. La potenza massima ammissibile per la lampada è di 15 W.
  6. Quando usate la vostra macchina per la prima volta, mettete un pezzo di stoffa di scarto sotto il piedino pressore e fate girare la macchina senza filo per alcuni minuti. Asciugare macchie d'olio che potrebbero apparire.
- 7. SALVADITA**
- Questo accessorio impedisce che possiate distrattamente mettere le dita sotto l'ago.
- Se la macchina viene usata da lavoratori subordinati o ad essi equiparati (ad esempio allievi di scuole, apprendisti, ecc.) il salvadita (art. 155 D.P.R. 27/4/55 n. 547) deve essere mantenuto in perfetta efficienza.
- La nostra Società declina ogni responsabilità in caso di mancata ottemperanza.

